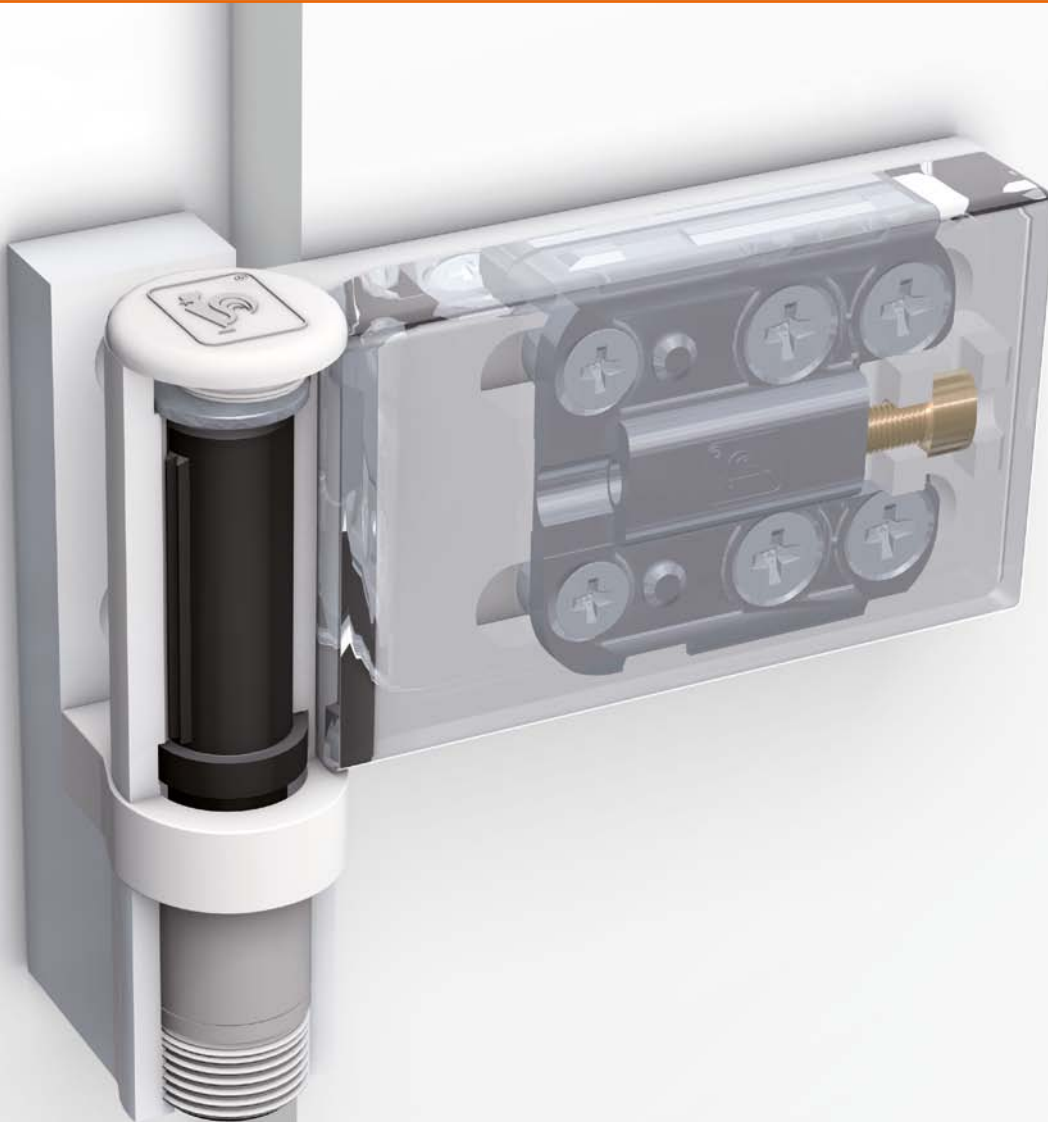




Hahn KT-EV / EN

Für Haus- und Nebeneingangstüren

F Pour portes d'entrée et de service
GB For entrance and side entrance doors



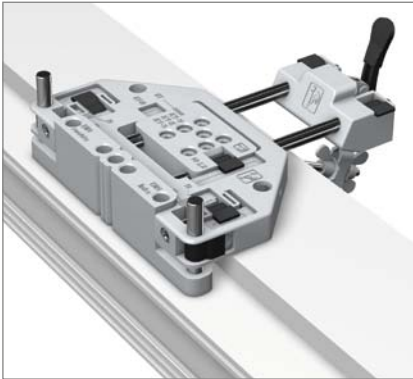
- Einbauanleitung
- Notice de montage
- *Installation instructions*





Einbauanleitung Notice de montage Installation instructions

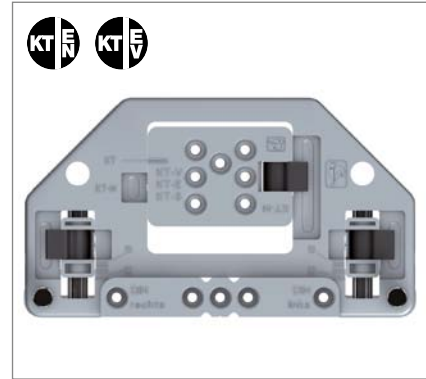
Bohrlehre (Darstellung DIN links) · Gabarit de perçage (Illustration pose à gauche) · Drilling jig (Pictured DIN left)



Bohrlehre mit Spanner
Gabarit de perçage avec levier de serrage
Drilling jig with tensioner
Art.-Nr./No. d'article/Item no.: **T315A0001**

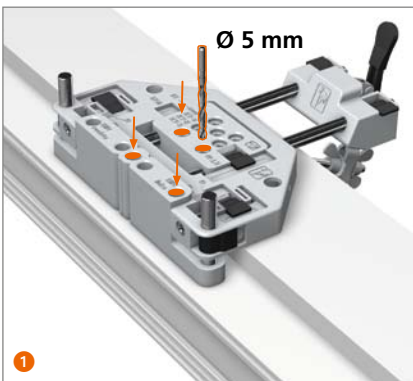
Bohrlehre ohne Spanner
Gabarit de perçage sans levier de serrage
Drilling jig without tensioner
Art.-Nr./No. d'article/Item no.: **T315A0000**

Bedienungsanleitung ist der Bohrlehre beigefügt.
Notice d'utilisation incluse au gabarit de perçage.
Instructions for use enclosed with drilling jig.



Rahmenbandteil montieren · Montage de l'élément dormant · Installing the hinge part for frame

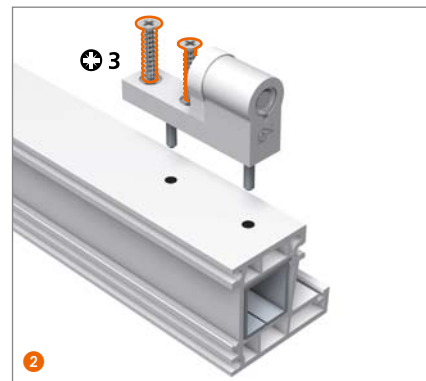
! Mit selbstbohrenden Schrauben · Avec vis auto-foreuses · With self-tapping screws



1 Einfacher Anschlag, Rahmen/Flügel bohren (Abb. DIN links).
Mise en butée simple, perçage dormant/ouvrant (Illustr. pose à gauche).
Easy to position, drill holes in frame and door (Fig. shows door with hinges on left).

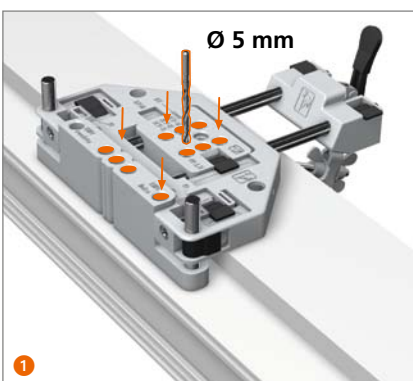
2 Rahmenbandteil aufsetzen und verschrauben (max. 4 Nm).

Posez et fixez l'élément dormant (max. 4 Nm).
Install hinge on frame and screw down (max. 4 Nm).



Rahmenbandteil montieren · Montage de l'élément dormant · Installing the hinge part for frame

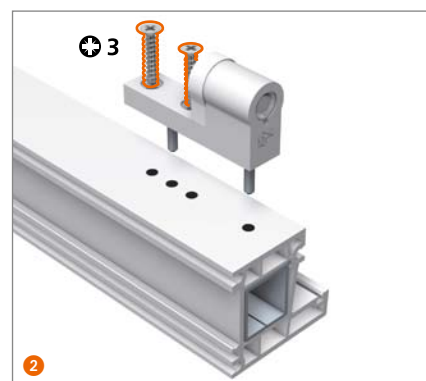
! Mit Standardschrauben · Avec vis standard · With standard screws



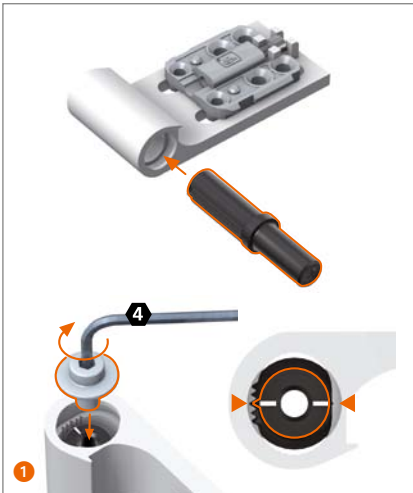
1 Einfacher Anschlag, Rahmen/Flügel bohren (Abb. DIN links).
Mise en butée simple, perçage dormant/ouvrant (Illustr. pose à gauche).
Easy to position, drill holes in frame and door (Fig. shows door with hinges on left).

2 Rahmenbandteil aufsetzen und verschrauben (max. 4 Nm).

Posez et fixez l'élément dormant (max. 4 Nm).
Install hinge on frame and screw down (max. 4 Nm).



Flügelbandteil montieren · Montage de l'élément ouvrant · Assembling the sash part of the hinge



- 1 Lagerbolzen mit Markierung auf Mitte (Nullstellung) in das Flügelbandteil einschieben. Bolzen mit Sonderschraube fixieren (max. 4 Nm).

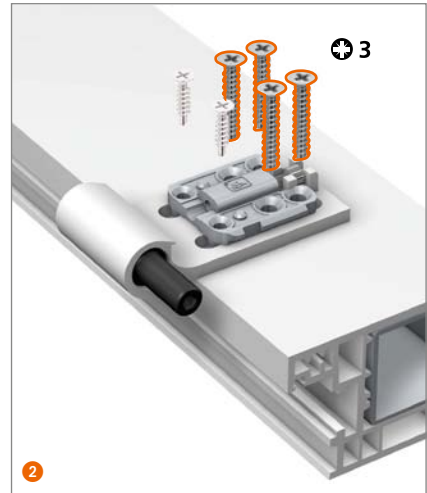
Introduisez l'axe avec marquage au centre (position zéro) dans l'ouvrant. Fixez l'axe avec la vis spéciale (max. 4 Nm).

Insert bearing pin with marking to centre (zero position) in the door hinge part. Secure pin with special screw (max. 4 Nm).

- 2 Flügelband verschrauben. Zwei Schrauben zusätzlich verwenden – falls notwendig.

Vissez l'élément de paumelle ouvrant. Utilisez deux vis supplémentaires – si nécessaire.

Screw-on door hinge. Use two additional screws if necessary.



- 3 **KT-EN Variante:** Anschlagwinkel am Aufdeck des Flügels verschrauben.

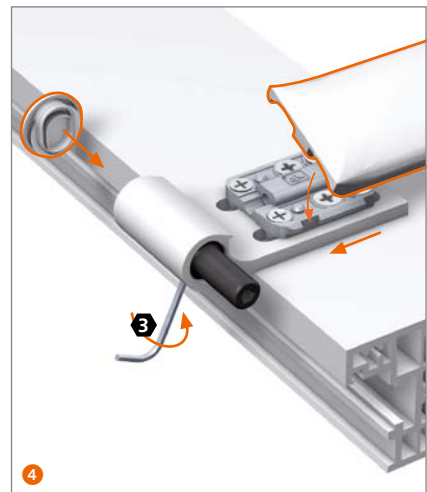
Variante KT-EN : Fixez l'équerre sur le chant de recouvrement.

KT-EN model: Screw on angle bracket onto the upstand of the door.

- 4 Bandabdeckung in Aussparung stecken und aufschieben. Kappe aufstecken. Sicherungsschraube eindrehen.

Placez le cache-vis dans les encoches prévues à cet effet et faites-le glisser de manière à le caler. Placez le capuchon. Serrez la vis de blocage.

Put hinge cover into recess and push on until cover is in place. Insert cap. Insert protection screw.

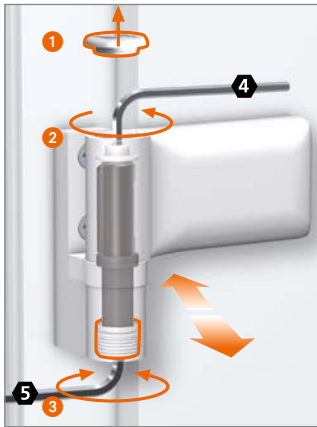




Einstellanleitung Notice de réglage Adjustment instructions

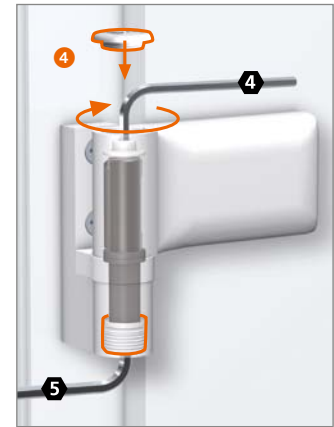
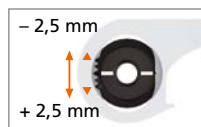


Dichtungsdruck einstellen · Réglage en continu de la compression du joint · Adjusting the sealing pressure



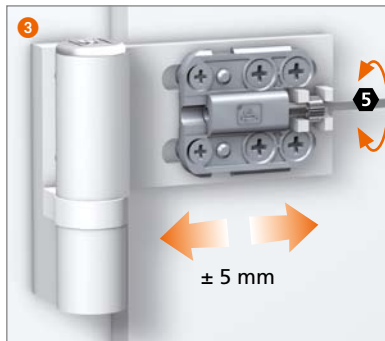
- 1 Abdeckkappe abnehmen.**
Enlevez le capuchon.
Remove cap.
- 2 Sonderschraube leicht lösen.**
Desserez légèrement la vis spéciale.
Slightly loosen special screw.
- 3 Dichtungsdruck einstellen und in Position halten.**
Ajustez la compression du joint d'étanchéité et maintenez en position.
Adjust sealing pressure and hold in position.

- 4 Sonderschraube festziehen (max. 4 Nm) und Abdeckkappe aufsetzen.**
Serrez la vis spéciale (max. 4 Nm) et remettez les capuchons.
Tighten special screw (max. 4 Nm) and slip on cap.



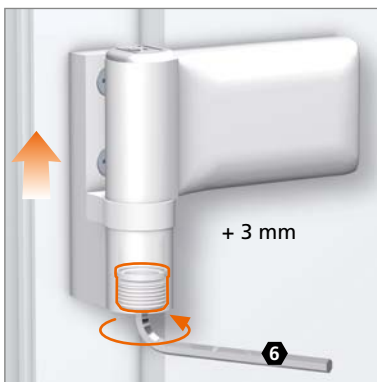
Horizontalverstellung · Réglage horizontal · Horizontal adjustment

- 1 Sicherungsschraube lösen.**
Dévissez la vis de blocage.
Loosen lock screw.
- 2 Abdeckstück abnehmen.**
Enlevez le cache-vis.
Remove cover strip.



- 3 Stufenlose Verstellung**
Réglage continu
Variable adjustment
- 4 Abdeckstück aufschieben und Sicherungsschraube anziehen.**
Placez le cache-vis et serrez la vis de blocage.
Slip on cover strip and tighten lock screw.

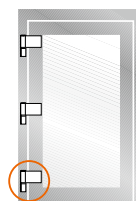
Höhenverstellung · Réglage en hauteur · Height adjustment



Höhenverstellung stufenlos + 3 mm
Réglage en hauteur continu + 3 mm
Height adjustment variable + 3 mm



Lagerbuchse aus wartungsfreiem teflonhaltigen Kunststoff – **keinesfalls schmieren!**
Douille en matière plastique à teneur en téflon ne requérant aucun entretien – **ne graisser en aucun cas!**
Bearing bushes made of maintenance-free PVC containing Teflon – do not lubricate!



Höhenverstellung immer nur am unteren Band vornehmen – obere Bänder nur nachstellen.
Réglage à effectuer uniquement sur la paumelle inférieure – seulement réajuster les paumelles supérieures.
The bottom hinge should bear the weight – only readjust the top hinges.